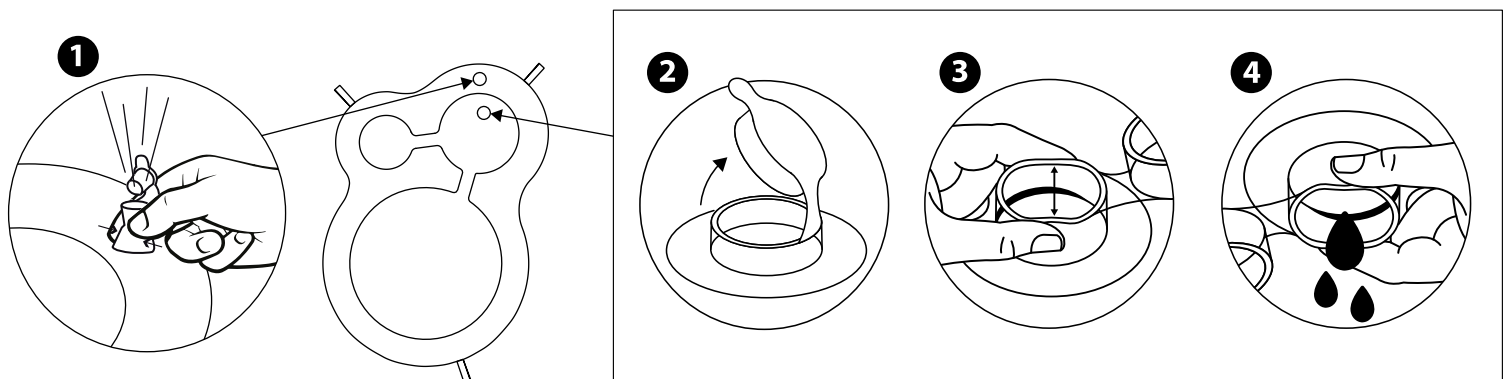
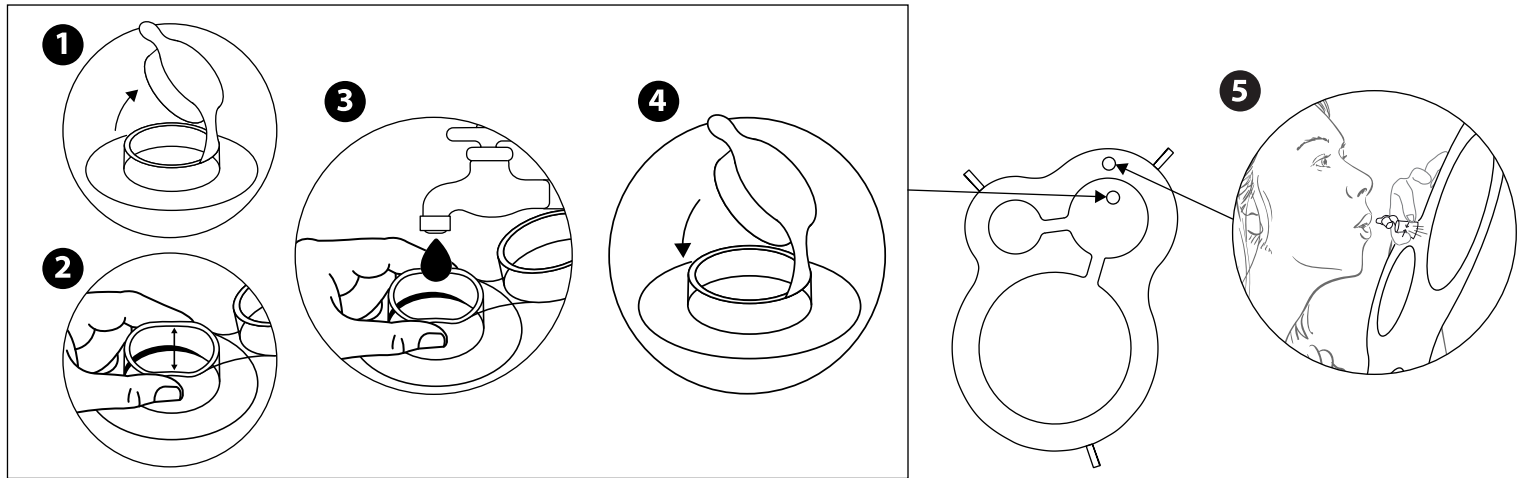




## F

**IMPORTANT.** LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS DE RÉFÉRENCE. Montage et démontage par un adulte. **ATTENTION.** Tenir loin du feu. Ne pas placer en hauteur. **ATTENTION.** Ne pas utiliser si le produit est défectueux. Il convient d'examiner régulièrement le produit afin de détecter d'éventuels signes d'endommagement et d'usure. Le tapis doit être rempli avec de l'eau propre. Vider l'eau après chaque utilisation et laisser sécher.

## GB

**IMPORTANT:** READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE, AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. Adult assembly and dismantling required. **WARNING.** Keep away from fire. Do not place on raised surfaces. **WARNING.** Do not use this product if any defects are detected. This product must be regularly inspected for signs of wear and tear. The mat must be filled with clean water. Empty the water after each use and leave to dry.

## DE

**WICHTIG** - LESEN SIE DIE FOLGENDE ANLEITUNG VOR VERWENDUNG DES PRODUKTS AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR EIN SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF. Auf- und Abbau durch eine erwachsene Person. **ACHTUNG.** Von Feuer fernhalten. Nicht in der Höhe platzieren. **ACHTUNG.** Nicht verwenden, wenn das Produkt defekt ist. Das Produkt sollte regelmäßig auf mögliche Zeichen von Beschädigung oder Abnutzung untersucht werden. Die Matte muss mit sauberem Wasser befüllt werden. Nach jedem Gebrauch das Wasser ausgießen und trocknen lassen.

## GR

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση από ενήλικα. **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Κρατάτε μακριά από φωτιά. Μην τοποθετείτε σε ψηλό σημείο. **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να μην χρησιμοποιείται εάν το προϊόν είναι ελαττωματικό. Το προϊόν πρέπει να ελέγχεται τακτικά προκειμένου να εντοπίζονται τυχόν σημάδια ζημιάς ή φθοράς. Πρέπει να γεμίζετε το χαλάκι με καθαρό νερό. Αδειάζετε το νερό μετά από κάθε χρήση και αφήνετε να στεγνώσει.

## PT

**IMPORTANTE.** LEIA ATENTAMENTE AS SEGUINTE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA. A montagem e a desmontagem devem ser efetuadas por um adulto. **ATENÇÃO.** Manter longe do fogo. Não colocar sobre uma superfície elevada. **ATENÇÃO.** Não utilizar se o produto tiver defeito. Convém examinar regularmente o produto, a fim de detetar eventuais sinais de danos e desgaste. O tapete deve ser enchido com água limpa. Após cada utilização esvaziar a água e deixar secar.

**ES**

**IMPORTANTE:** LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, Y GUARDELAS PARA SU USO FUTURO. Es necesario montaje y desmontaje por un adulto. **ATENCIÓN.** Mantener alejado del fuego. No debe colocarse en altura. **ATENCIÓN.** No utilice el producto si ha detectado algún error. Este producto debe ser inspeccionado regularmente para detectar señales de desgaste, rotura o cualquier otra cuestión que pudiera ser peligrosa. La alfombra debe llenarse con agua limpia. Vacíe el agua después de cada uso y deje que se seque.

**CZ**

**DŮLEŽITÉ:** PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM PEČLIVĚ TYTO INSTRUKCE A PONECHTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. Nutná montáž dospělou osobou. **UPOZORNĚNÍ!** Udržujte mimo dosah ohně. Neumísťujte na vyvýšené plochy. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte výrobek, pokud má jakoukoli závadu. Tento výrobek musí být pravidelně kontrolován pro případ opotřebení a roztržení, aby se nestal nebezpečným. Podložka musí být naplněna čistou vodou. Po každém použití vylijte vodu a nechte uschnout.

**PL**

**WAŻNE:** PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ. Montaż i demontaż wymaga osoby dorosłej. **OSTRZEŻENIE.** Trzymać z dala od ognia. Nie umieszczaj na podwyższonej powierzchni. **OSTRZEŻENIE.** Nie należy używać tego produktu w przypadku wykrycia wady. Ten produkt musi być regularnie sprawdzany pod kątem oznak zużycia. Matę należy wypełnić czystą wodą. Wypóżnij wodę po każdym użyciu i pozostaw do wyschnięcia.

**NL**

**WAARSCHUWING :** LEES VOLGENDE HANDLEIDING ZORGVULDIG VÒOR GEBRUIK EN HOU ZE BIJ VOOR LATERE RAADPLEGING. Op- en afbouw door een volwassene vereist. **WAARSCHUWING.** Van vuur verwijderd houden. Plaats het niet op verhoogde oppervlakken. **WAARSCHUWING.** Gebruik dit product niet als er defecten voorkomen. Dit product moet regelmatig nagekeken worden op slijtage. De speelmat moet gevuld worden met schoon water. Voer het water na elk gebruik af en laat drogen.

**IT**

**IMPORTANTE.** LEGGERE LE SEGUENTI ISTRUZIONI E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI FUTURE. Assemblaggio e smaltimento richiesto da parte di soli adulti. **ATTENZIONE.** Tenere lontano dal fuoco. Non collocare in alto. **ATTENZIONE.** Non usare il prodotto qualora vengano rilevati eventuali difetti. Questo prodotto deve essere regolarmente controllato per eventuali segni di usura. Riempire il tappeto con acqua pulita. Gettare l'acqua dopo ogni utilizzo e lasciare asciugare.

**SL**

**POMEMBNO –** PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA MOREBITNO PRIHODNJO RABO. Izdelek mora razstaviti in sestaviti odrasla oseba izven dosega otrok. **POZOR.** Hranite stran od ognja. Må ikke placeres højt. **POZOR!** Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan. Redno pregledujte izdelek, da odkrijete morebitne znake poškodb ali obrabe. Preprogo je treba napolniti s čisto vodo. Po vsaki uporabi izlijte vodo in pustite, da se povsem posuši.

**DK**

**VIGTIGT –** LÆS FØLGENDE INSTRUKTIONER GRUNDIGT FØR BRUG, OG OPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG BRUG. Skal monteres og afmonteres af en voksen uden for børns rækkevidde. **VIGTIGT.** Holdes i afstand fra åben ild. Ne nameščajte na višino. **VIGTIGT.** Må ikke anvendes, hvis produktet er defekt. Produktet skal undersøges regelmæssigt for at afsløre eventuelle tegn på skader og slid. Måtten skal fyldes med rent vand. Hæld vandet ud efter hvert brug, og lad produktet tørre.